

Итак, мы видим, что в данном случае
мы имеем дело с тем же самым
явлением, которое мы наблюдали
ранее. Это явление имеет место
везде, где мы находимся в
состоянии покоя. Оно не зависит
от того, где мы находимся, и
не зависит от того, в каком
направлении мы движемся. Оно
является свойством пространства
и времени. Оно является
неизменным. Оно является
одинаковым для всех наблюдателей.
Оно является основой для
всех физических законов.
Оно является основой для
всех научных исследований.
Оно является основой для
всех наших знаний о мире.
Оно является основой для
всех наших надежд на будущее.
Оно является основой для
всех наших стремлений к совершенству.
Оно является основой для
всех наших действий. Оно является
основой для всего, что мы делаем.
Оно является основой для всего, что мы знаем.
Оно является основой для всего, что мы любим.
Оно является основой для всего, что мы делаем.
Оно является основой для всего, что мы знаем.
Оно является основой для всего, что мы любим.

Слова и рукопись

Вопросы, которые возникают в связи с этим, являются
очень важными. Они касаются того, что является
основой для всего, что мы делаем. Они касаются
того, что является основой для всего, что мы знаем.
Они касаются того, что является основой для
всех наших надежд на будущее. Они касаются
того, что является основой для всех наших
стремлений к совершенству. Они касаются
того, что является основой для всех наших
действий. Они являются основой для всего,
что мы делаем. Они являются основой для
всего, что мы знаем. Они являются основой
для всего, что мы любим.

КОММЕНТАРИИ И ВАРИАНТЫ

Вопросы, которые возникают в связи с этим, являются
очень важными. Они касаются того, что является
основой для всего, что мы делаем. Они касаются
того, что является основой для всего, что мы знаем.
Они касаются того, что является основой для
всех наших надежд на будущее. Они касаются
того, что является основой для всех наших
стремлений к совершенству. Они касаются
того, что является основой для всех наших
действий. Они являются основой для всего,
что мы делаем. Они являются основой для
всего, что мы знаем. Они являются основой
для всего, что мы любим.

В этом томе собраны все поэмы и повести в стихах Лермонтова. Порядок расположения — хронологический, хотя датировка некоторых произведений остается сомнительной или основана на догадках. В Приложениях выделены ранние редакции «Демона», так называемые «юнкерские поэмы» и примыкающая к ним поэма «Монго» — последние на том основании, что они не предназначались для печати и изобилуют обценными словами, которые приходится заменять точками.

При жизни Лермонтова из поэм были напечатаны только «Хаджи Абрек», «Песнь про царя Ивана Васильевича», «Тамбовская казначейша» (под заглавием «Канчейш») и «Мцыри». Из них в рукописи сохранилось только «Мцыри». Все остальные поэмы печатались уже после смерти Лермонтова — по тем же рукописным источникам, по которым они печатаются в настоящем издании, за исключением «Демона», рукописи которого были утеряны при печатании поэмы в Карлсруэ в 1856—1857 гг. В настоящем издании сохранены особенности графического стиля и пунктуации рукописей Лермонтова.

Варианты (т. е. слова и строки, вычеркнутые и замененные другими) даются по следующей системе: указывается цифра стиха и дается варьирующее слово, причем, если это слово не первое в стихе, то ставится столько тире, сколько в стихе слов до варьирующего. Таким образом читатель, сличая с основным текстом, ясно видит, какое именно слово имело вариант. Если вариантов несколько, они помещаются один под другим с обозначениями а), б) и т. д. Стихи просто вычеркнутые даются отдельно, после варьирующих слов. В лямбда скобки заключены вычеркнутые внутри стихов слова и строки. Кроме вариантов, даются разночтения между основным текстом и другими редакциями (см., например, «Ангел смерти», «Демон»).

В составлении комментариев к этому тому ближайшим сотрудником был В. А. Мануйлов. Комментарий к «Сашке» составлен при участии В. П. Орлова, комментарий к «Сказке для детей» и «Демону» — при участии Т. Ю. Хмельницкой. Переводы иностранных текстов проредактированы В. А. Чудовским.

В комментариях приняты следующие библиографические сокращения:

Акад. изд. — Полное собрание сочинений М. Ю. Лермонтова, под ред. и с примечаниями проф. Д. И. Абрамовича, изд. Разряда изящной словесности Академии Наук, СПб., 1910—1913 гг. (5 томов — 1-е издание) и 1916 г. (2-е изд. томов I, II и III).

Висковатов — П. А. Висковатов, Михаил Юрьевич Лермонтов. Жизнь и творчество, Москва, 1891 (VI т. Сочинений М. Ю. Лермонтова, под ред. П. А. Висковатова).

Висковатов, т. II — Сочинения М. Ю. Лермонтова, первое полное издание В. Ф. Рихтера, под ред. П. А. Висковатова, II, Поэмы, Москва, 1889 г.

Венок Л-ву — «Венок М. Ю. Лермонтову», юбилейный сборник, 1914 г.

Владимиров — П. В. Владимиров, Исторические и народно-бытовые сюжеты в поэзии М. Ю. Лермонтова, Киев, 1892 г.

Дудышкин — Сочинения Лермонтова, приведенные в порядок и дополненные С. С. Дудышкиным, тт. I и II, СПб., 1860 г. (Издание второе — 1863 г.).

Дюшен — Э. Дюшен, Поэзия М. Ю. Лермонтова в ее отношении к русской и западноевропейским литературам, Казань, 1914 г.

Duchesne — E. Duchesne, Lermontov. Sa vie et ses oeuvres, Paris, 1910.

Котляревский — Нестор Котляревский, Михаил Юрьевич Лермонтов. Личность поэта и его произведения, изд. 5, Петроград, 1915 г.

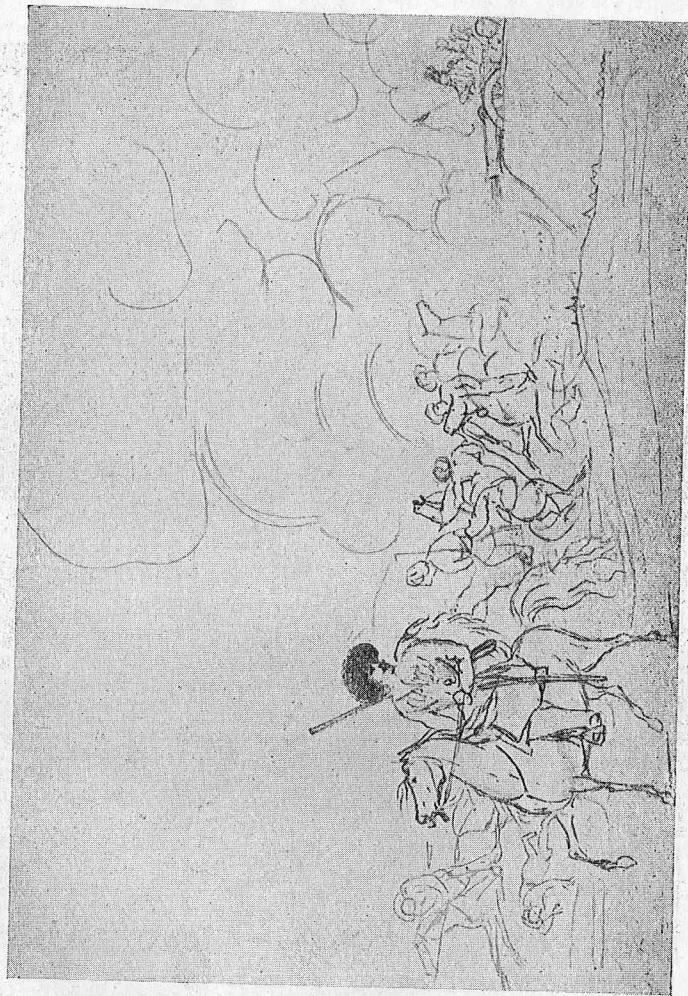
Нейман — Б. В. Нейман, Влияние Пушкина в творчестве Лермонтова, Киев, 1914 г.

Эйхенбаум — Б. М. Эйхенбаум, Лермонтов. Опыт историко-литературной оценки, Гиз. Лнгр., 1924 г.

Черкесы (стр. 11).

Печатается по копии Гос. публ. библиотеки. Отрывок впервые напечатан в изд. Дудышкина (II, 3—4), а вся поэма — у Висковатова (III, 164—172) и Введенского (II, 312—317).

В копии имеется надпись рукой Лермонтова: «В Чембар за дубом». Висковатов предполагает, что поэма писалась в уездном городке Пензенской губ. Чембары (12 верст от села Тархан) в 1828 г. Основанием для ее написания послужили, по словам Висковатова, рассказы родственницы Лермонтова (сестры бабушки) Екатерины Алексеевны Хастатовой, постоянной жительницы окрестностей Пятигорья, «храбростью своей снискавшей



Нападение горцев на русское укрепление
Рисунок Лермонтова карандашом
ИРЛИ



известность даже на Кавказе» (т. II, стр. 3). Но кроме этих рассказов Лермонтов использовал для поэмы разные литературные источники, взяв из них деликом ряд строк, а именно: стихи 16—23 — из «Причудницы» И. П. Дмитриева, ст. 28 — из «Абидосской невесты» Байрона в переводе И. П. Козлова (ч. 2, гл. IV), ст. 36—37 и 39—40 — из «Кавказского пленника» Пушкина (чеченская песня), ст. 103—112 и 132—138 — из «Натали Долгорукой» Козлова, строфа IX — из «Освобожденной Москвы» Дмитриева, строфа X — частью из Батюшкова («Сон воинов»), частью из Дмитриева («Ермак»), ст. 240 — из «Абидосской невесты». «Черкесы» — ученическое упражнение Лермонтова. На полях рукописи против стихов 106—132 рукой бабушки Лермонтова написано: «Зиновьев нашел, что эти стихи хороши». Алексей Зиновьев был надзирателем и учителем русского и латинского языков в Благородном университетском пансионе (см. в «Истор. вестнике» 1884 г., № 6, стр. 605).

Кавказский пленник (стр. 20).

Печатается по беловому автографу ИРЛИ, тетр. 1 (альбом); ст. 442—478 написаны чужой рукой. Отрывки были впервые напечатаны в «Отеч. записках» 1859 г. (т. VII, стр. 5—10); деликом — у Висковатова (III, 135—151) и Введенского (II, 317—329).

Эпиграф взят из стихотворения немецкого поэта Карла-Филиппа Конд (Cond, 1762—1827):

Наслаждайся и страдай!

Терпи и смиряйся!

Люби, надейся и верь!

Рукописные варианты.

282. — — горец

349. — — ее изю [бразил]

450. Тут

В альбоме, где написана поэма, имеется пометка: «Москва. 1828 год». Тут же нарисованы Лермонтовым виньетка и картинка, изображающая черкеса на коне.

Как и «Черкесы», поэма «Кавказский пленник» собрана из чужих стихов и представляет собой упражнение в поэзии. Строфа I — подражание «Кавказскому пленнику» Пушкина, как и ст. 184, 226—228, 286—300, строфа XIX, ст. 438—444, 455, 463, 492—496; строфа XXXIV — подражание Козлову («Абидосская невеста»).

Корсар (стр. 39).

Печатается по беловому автографу ИРЛИ, тетр. 1 (альбом); ст. 285—316 написаны чужой рукой. Отрывки печатались в «Отеч.

записках» 1859 г. (т. VII, стр. 11—14); целиком — впервые у Висковатова (III, 152—163) и Введенского (II, 329—336).

В ст. 238 слово «бег» вставлено предположительно — в автографе его нет; квадратные скобки, заключающие ст. 381—395, поставлены в автографе.

Эпиграф взят из романа французского поэта Лагарпа (Jean François Laharpe, 1739—1803) «Héro et Léandre» («Oeuvres», 1778, II, 176):

Долго ему благоприятствовало счастье

В этом столь опасном ремесле.

Увы! он становится слишком дерзок,

Потому что был слишком счастлив.

Рукописные варианты.

353. Варуг

383. а) В уме моем как сон далекой

б) » врезалась

В «Корсаре», как и в предыдущих поэмах, много заимствований из Пушкина, Козлова, Марлинского и Ломоносова (ст. 330—339). По гробно см. у Неймана, Дюшена, Эйхенбаума.

Преступник (стр. 53).

Печатается по копии ИРЛИ (II, № 19). Впервые в «Отеч. записках» 1859 г. (т. VII, стр. 22—26), с цензурным пропуском ст. 77—78.

В 1857 г. не было допущено к напечатанию в «Отеч. записках» (цензором А. И. Мехелином).

Ст. 143: в копии было написано «В зареве», чужой рукой направлено на «Среди»; возможно, что в оригинале было «В заре».

II. Висковатов находит в этой поэме влияние Шиллера («Дон Карлос»). Б. Нейман видит здесь влияние «Братьев-разбойников» Пушкина (рассказ разбойника своим товарищам), указывая на сходство некоторых стихов (93—103, 135—137, 175—177), и «Русской разбойничьей песни» С. Шевырева.

Олег (стр. 59).

Печатается по автографу ИРЛИ, тетр. 3. Впервые у Висковатова (I, стр. 17—20).

Рукописные варианты.

9. — — кругом

22. — — издали

2. — лесистые

После ст. 4:

Его струи позеленели,

Кругом леса...

21. — — Ниспадая

На плечи

22. Спокойных

24. Вились

После ст. 24:

И уж во взорах муки нет,

На них уже не блещет младость,

Погас ланит румяный цвет,

В его летах проходит младость,

А хладного рассудка нет.

31. «Стрибог, дух озера!»

34. Я

36. а) И в честь тебе лилась их кровь

б) » » он лил

40. Предстань

42. Встают

После ст. 46:

Он человека принял вид

48. Старик

49. И вещи глаза

После ст. 49:

а) Струи бежали из поздрей

б) Вода лилась

III

После ст. 16:

Шумят раздранные знамена,

Спадают искры от щитов

25. а) Был родом Финн

б) В крови варяг

Эти три отрывка (два озаглавленные «Олег», третий без заглавия, начинающийся строкой «Ах, было время, время боев») представляют собой, повидимому, три разные начала задуманной исторической поэмы из древне-русской жизни. Возможно, что этот замысел осуществлен потом в поэме «Последний сын вольности». В первом отрывке после второй строфы в автографе стоит цифра 3, но текста нет, а вместо него следует новое начало. II. В. Владимиров видит в «Олеге» влияние «Дум» Рыльева («Олег ведий» — см. «Исторические и народно-бытовые сюжеты в поэзии М. Ю. Лермонтова», стр. 5—6).

Два брата (стр. 63).

Печатается по автографу ИРЛИ, тетр. 3. Впервые в «Русской мысли» 1881 г. (кн. 12, стр. 30).

Ст. 19—24 подчеркнуты, и против них чужой рукою написано: «Contre la morale» (т. е. «против нравственности»).

Рукописные варианты.

28. — — панцыри
41. Давно ль? давно ли друг для друга
Они могли дышать?
56. — — пустынные
57. — — одетый дымной мглой
62. Чернеют в тишине.

В этом наброске видят влияние Шиллера, Батюшкова, Баратынского и Пушкина (С. Дудышкин в «Отеч. записках» 1859 г., № 7, стр. 35; П. Висковатов в «Русской мысли» 1881 г., кн. 12, стр. 30—32).

Две невольницы (стр. 69).

Печатается по автографу Музея имени А. А. Бахрушина. Впервые в газете «Русское слово» 1910 г. (21 марта, № 66) и в Акад. изд., т. I, стр. 186—188.

Эпиграф взят из «Отелло» Шекспира: «Остерегайтесь, милорд, ревности».

В этом наброске видят влияние «Бахчисарайского фонтана» Пушкина (Нейман, стр. 68).

Джюлио (стр. 72).

Печатается по черновому автографу ИРЛИ, тетр. 5. Отрывки появились в изд. Дудышкина 1860 г. (II, 91); целиком — впервые у Висковатова (III, 184—199) и Введенского (II, 336—346).

В автографе на первой странице рукой Лермонтова написано: «Вступление (1830 года)». Рядом приписка: «(великим постом и после.) (Я слышал этот рассказ от одного путешественника)».

Рукописные варианты.

1. Не жаркой
32. — а) примечал
6) обозрел
в) видел
43. Хотел
47. И он сказал
48. Напрасно бы желал скрываться я
51. а) В ладье стрелой пред вами
6) » » веселый
61. — — бедный
66. — — удержать тяжелых слез
78. — — — — Венеции

80. — — и

81. Я променял на этот
113. Быть может
118. Одной луны не умирает свет
131. — — покойников
151. Послушай, я в тебе
167. — сердца больше
246. Вот я пришел
250. Смеясь, вблизи его прошелся с ней
253. — — — — лукавый
255. — — — — безумно
273. — — скромные
291. — — как яд
312. — — людей и мир
316. — — — — судьбе
321. — — — — любезен мне
340. — — — — возмог
344. — — — — скорей
357. Все, все вокруг мне веселило взгляд
365. — — мстительный
369. — — оцепеневший
370. Сей образ
378. а) По голым стенам тень — другой рукой
6) По стенам тень — надежною рукой
404—405. — — — — но — кто спас меня,
Не мог узнать я вечно.
412. — — пробегая
438. — — одолеть
444. — — — — среди
451. — — — — ты некогда
459. — — — — чувств
503. Разнообразный
513. И вечером
514. Задумчив над

Вычеркнутые стихи.

После ст. 227:

Чтобы вспыхнуть страсти ждали лишь предлог.
Молиться не умел я и не мог...

Ст. 292—293 перенесены в стихотворение «1831-го июня 11 дня» (см. в строфе 25).

Ст. 489—492 использованы в «Литвинке» (см. ст. 345—348) и в стихотворении «1831-го июня 11 дня» (см. в строфе 24).
О влиянии Байрона («Беппо» и «Мазепа») и вообще английского пятистопного ямба см. у Дюшена (стр. 107) и Эйхенбаума (стр. 39—40). Ср. Акад. изд. (т. I, стр. 393).